

Liebe Patientin,

wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und möchten Sie als Ihre Frauenarztpraxis bestmöglich versorgen. Dazu brauchen wir Ihre Mitarbeit.

**1. Verständigung**

Wenn Sie weder deutsch noch englisch sprechen, ist es erforderlich, in Begleitung eines Dolmetschers zu kommen, nur so können wir medizinisch Notwendiges mit Ihnen klären, wichtige Untersuchungen, Diagnosen und Therapien mit Ihnen besprechen und Überweisungen zu Folgeärzten veranlassen. Ein Wörterbuch im Smartphone reicht nicht aus.

**2. Termine**

Wir sind eine Bestellpraxis, das heißt, wir reservieren nach vorausgehender Anmeldung einen festen Termin für Sie. Wenn Sie ohne Termin kommen, können wir Sie wegen fehlender Zeit gar nicht richtig behandeln.

Bitte sagen Sie vereinbarte Termine rechtzeitig, mindestens 1 Tag im Voraus ab, damit wir diese Termine anderweitig vergeben können.

Wir hoffen sehr, dass Sie unser Anliegen verstehen und diese für ein befriedigendes Miteinander einhalten.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Frauenarztpraxis

سيدتي المريضة

شكراً لكي على ثقّتك في عيادتنا هذه، فنحن في عيادة النساء نريد أن نقدم لك أحسن الخدمات لذلك نحن في حاجة الى تعاونك معنا.

### 1- التفاهم

يجب عليك الحضور مع مترجم عندما لا تتكلمين اللغة الألمانية أو الانجليزية لأنه هذه هي الطريقة الوحيدة لتوضيح الإجراءات الطبية اللازمة من تشخيص للمرض وطرق العلاج و لتوجيهك الى أطباء المتابعة عند الضرورة. ان الهاتف الجوال لوحدّه لا يكفي.

### 2- مواعيد العيادة

هذه العيادة هي عيادة مواعيد، يعني أننا نحجر لك عند الطلب موعداً خاصاً بك و عندما تأتئين بدون موعد مسبق فإننا بسبب ضيق الوقت لا يمكننا الاهتمام بك كما يجب. من فضلك عند الضرورة أن تلغين موعد الزيارة الى العيادة في أجل مناسب أي قبل يوم من الموعد المحدد على الأقل حتى نستطيع إعطاء الموعد الى شخص آخر.

نرجو أن تكوني قد فهمت مطلبنا هذا حتى تستمر بيننا علاقة طيبة.

مع أطيب التحيات

عيادتكم النساء الطبية